

Supply OF/ Twelve Million Sacks For Cement Packing

The southern cement state company is pleased to announce the tender mentioned herewith, and in that regard if any of the suppliers wishes to participate , please do not hesitate to attend to the commercial department at the company main office located in Kufa-Iraq , in order to obtain a copy of the tender paper which includes the specifications required , the charge for tender paper will be 150,000 ID local currency), by cheque issued from a governmental bank, this amount is un returnable, or they can view the tender paper through our website(www.southern-cement.com),(www.industry.gov.Iq) Note that the closing date is on Wednesday 23/4/2014 at 12:00 noon , which is the latest date to receive any offer, after which no offer would be accepted. Offers should be presented to the company main office exclusively and incase the closing date was considered to be a holiday the date will be shifted to the next day. The company or bureau that wishes to participate should present the offer in three different envelopes, the first is the commercial offer, the second is the technical offer, and the third contains the documents required for participation which is mentioned below, the bid bond should be enclosed in the commercial offer exclusively, which should be amounted to represent 1% of the total value of bid, in the form of a certified check issued from a governmental bank in Iraqi dinar or a bank letter of guarantee from Iraqi accredited bank, that is extendable automatically with a document certifies issuing of the bank guarantee, and solely, and should state that the guarantee is valid and not to be released unless the guarantee in no longer required through a notification issued by our company to the bank that issued the bond, and through a formal channel by a validity letter signed by the bank through the bank manager or the authorized signatory to certify the issuance of such guarantee moreover the envelopes should be closed and sealed and bears the title of the envelop (commercial, technical, and documents with the number of tender, and the closing date, name of company, and name of authorized person, however offer should include the following, otherwise would be neglected :

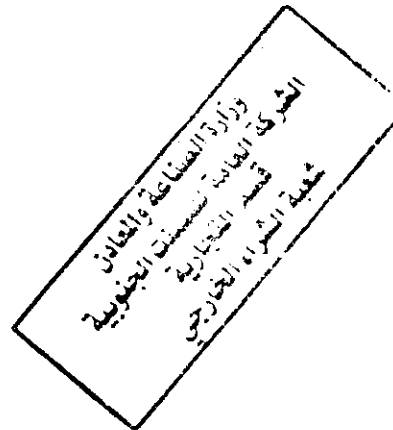
- 1) The company should be experienced and has the specialty required to carryout such jobs, and also a certificate of good performance for executing pervious jobs, which should be presented.
- 2) A letter of presentation of the company should be presented. with a letter of authorization of the recipient valid for this year.
- 3) A copy of the internal system of the company and name of founders with a copy of foundation contract.
- 4) The representative of Arabic or foreign company must submit a permit to practice commercial agency according to laws and regulations, and must be authentic and certified by the related officials valid for this year.

- 5) *Original copy of the tender paper receipt.*
- 6) *The technical offer must include the company or bureau address and e-mail and all telephone number and also with documents presented with stating the authorized signatory.*
- 7) *The company financial state certificate (annual reports for the last three years).*

Further more it should be noted the whoever is awarded the tender will bear the announcement fees.

The annunciation:

10A/T/SOC/2014 Supply OF/ Twelve Million Sacks For Cement Packing



General Director

Tender No.10A/T/SOC/2014

The southern cement State Company , one of the formations of the Ministry of Industry and Minerals , is pleased to advertise for its need for **SUPPLY OF (12)twelve million sacks for our factories**, as per the specifications and quantities mentioned in the attached list. Whoever ,is willing to participate in the above tender should submit his offer according to the conditions below.

Terms and conditions:-

1. Delivery period should be **(1) ONE Year** from the date of advising the letter of credit to the supplier by the corresponding bank or from the date of signing the contract, **provided that not less than one million sacks will be supplied per each month** .
2. In case of demanding for down payment by the supplier , the mentioned down payment should be not more than (10%) of the total amount of the contract , against (L/C) issued by an Iraqi dependable bank , and the released amount should be released for only (1) one million sacks per each month .
3. The estimated price for the one sack is **(0.25 dollar) twenty five cents** , and the lowest price should be the preferable price , and the acceptable offers should not exceed the estimated price by more than (20%) .
4. Closing date would be within the working hours of **WEDNESDAY 23/4/ 2014** and until 12:00 noon of that day after which no offer will be accepted .
5. In case of any dispute, the original copy of the tender sold by the commercial department with all of its annexes will depended.
6. Offers should be submitted by the company's or office's authorized representative in three separate and closed envelopes (commercial , technical and company documents).These envelopes should be sealed and bears the following (commercial offer – technical offer – documents – with a number of the tender , the closing date and name of the company). Furthermore , the bidder should submit the bid bond amounting(1%) of the offer value by a certified cheque from a governmental bank in Iraqi dinar or LG issued from one of the Iraqi accredited banks (Middle East bank, Kurdistan bank, United bank, Commercial Gulf bank, Credit bank of Iraq, Ashur bank, Alhuda bank, Taawen bank, Erbil bank, Gihan bank, National Islamic bank, and Trade bank of Iraq) or one of the Arabic and foreign banks which have branches in Iraq (Abu Dhabi Islamic bank, Vaki bank, Turkish Albaraka bank, Ziraat bank, Melli Iran bank, Byblos bank,) extendable automatically with a document certifies issuing of the bank guarantee and issued from the following provinces (Baghdad, Babil, Karbala, Najaf, Diwaniya, Muthanna, Theeqaar, Kutt, Mayssan, and Basra) . The bank guarantee should not be released unless the guarantee is no longer required through a notification issued from our company .
7. Offers should be submitted by express mail (say DHL) or by the following registered mail, Republic of Iraq / Najaf province / P.O Box 9 kufa, not to exceed 12:00 am at the closing day as specified above .No offer will be accepted by e- mail and its signature should be alive.
8. In case of final awardance of the tender to your company should present a performance bond equal to five percent of the contract value before signing the contract and will be not released unless complete the contract and present the tax acquitted .

9. Offers should be submitted in three different envelopes, the first envelope contains the commercial offer, the second contains the technical offer, and the third contains the required documents. Also the envelopes must be sealed and bearing the necessary information such as tender no. , name of company, closing date etc, while the required documents are:
 - a- Company foundation certificate
 - b- The names of the founders and a copy of the inner structure of the company.
 - c- In case that the company is registered in side Iraq please state the name of the Iraqi agent and his/her full address.
 - d- Please state the company full address in a proper manner to include the available e- mails and telephone numbers in all corresponding documents, bids and technical offer.
 - e- A copy of the foundation contract.
10. The contract with the supplier is subject to the laws performed in the Republic of Iraq.
11. All prices that are included in the offers should be decicive, un-negotiable and final.
12. Your offers should be valid for 3 months from the closing date.
13. The bid must include two prices, one of which is on FOB basis and the other is either on CIP COMPANY WAREHOUSES
14. An inspection certificate is required from a third party when goods are delivered, to be presented from a well third party which must be a well recognized inspection company and this certificate would be among the documents required upon the contract and our company has the right of selecting what ever inspection side inside Iraq sees suitable if required.
15. In case of any technical inquiries about the specifications involved in the tender please contact the following e- mail address: com@southern-cement.com OR S.C.C@southern-cement.com
16. The supplying company that is awarded the tender would endure the stamp duty which is equal to 0.002 of the total contract value in the same currency as the contract.
17. The contract must be signed in no later than 14 days from the date of the final award and when the supplier is officially informed of such award through a written letter, otherwise legal actions will be applied and the supplier will bear the difference in prices as well as the administrative fees amounting 20% of the contract value ..
18. Your offer should state also that your company will undertake to present a certificate of origin and commercial invoices certified by the Iraqi embassy in the country of origin as well as an inspection certificate issued by either SGS or Burea Veritas companies.
19. In case the awarded company has an office, branch, or a representation inside Iraq ,then the tax law will be applied and a percentage of 2,7% will be deducted from the contract amount as an income tax duty, this percentage would not be released unless the taxes are settled by the supplier.
20. Delay penalties fee for each day of delay is calculated according to the below formula:

$$\frac{\text{Contract amount}}{\text{Contract period}} \times 10\%$$

The deducted delay penalties will concern only the delayed amount which is less than the specified amount to be supplied (1 million sacks per month) :

21. The partial shipment is allowed.
22. -In case of sending the copy of the contract out of Iraq for signature on it by the authorized person in your company ,the authorization must be certified through the Iraqi embassy in your country and the contract should be signed before the notary public or Iraqi consul in your country who must confirm that the signature has been done before him.
23. The PGB 5% of value the contract should be presented before signing the contract , upon advising the supplier of the award officially, by the winning company exclusively, otherwise will be neglected .
24. The authorized representatives of the foreign companies should have an authorization attested through the Iraqi embassy in the country of the bidder in case of presentation of the LG of the bid bond on behalf of the foreign companies

26-The following information should be mentioned in the offers submitted by the suppliers :

- Manufacturing should be according to the technical specification stated in the tender .
- Inspection certificate from either (SGS) or (Bureau Veritas) only , and the buyer has the right to make the test in any site in Iraq if necessary .
- Name of the authorized person to sign the contract / nationality / residency / occupation.
- Name of the correspondent bank / account No. / account name / bank address and swift No. .
- The origin certificate and the commercial invoices to be attested through the Iraqi embassy in the country of origin of the goods .
- The shipping documents should be submitted in simultaneously with the arrival of materials to the agreed destination . otherwise the materials will not be received .

٢٤
٥١٢٣٤٥
Wahab Abbas Abdul Nabi
Commercial Manager
مدير المبيعات والمعاملات
القسم التجاري
شعبة المبيعات الخارجية

SOUTHREN CEMENT STATE Co.
Planning and Censorship on Production Dep. \ Project Sec.

Item	Specification	Quantities
1-	i- Paper sacks for embattling Cement. ii- Each Sack consist of three layers made of 100% Kraft with Basis Weight (80 g/m²) for each paper layer. iii- Sacks dimensions must be: Length 63 cm $\pm$ 0.5 Width 49.5 cm $\pm$ 0.5 Thickness 10 cm iv- All Sacks must contains 100 holes in each upper side near the valve for leaking air. v- When sacks dropped from 105 cm height, torn Sacks must not exceed than 0.3%	12,000,000 Twelve Million Sacks for Cement Packing

١- الكيس مكوّن من ثلاث طبقات من ورق كرافت ١٠٠% بنوعية ٨٠ غم/م^٢ للطبقة الورق الواحدة.

٢- طباعة العلامة التجارية واسم المعمل بالألوان الثلاثة فقط وحسب المواصفة القياسية .

٣- طباعة جانبي الكيس بالمساحة الطولية الجانبية البالغة (63cm $\pm$ 0.5) إرتفاعاً و (10 cm) عرضاً وتكون حسب الكليشة المطلوبة ، ويتم تفريغ أسم المعمل على جانبي الكيس باللغتين : اللغة العربية على الجانب الأيمن واللغة الإنكليزية على الجانب الأيسر بحيث يكون أسم المعمل بنفس لون الكيس وتطبع النماذج المعتمدة لدينا .

٤- ان تكون البالات مغلقة (ومرزومة داخلياً على شكل (100) كيس ورقي لكل رزمة) وحسب مواصفات التعبئة والتغليف المعمول بها دولياً وان تحتوي كل بالة على كمية (3000 - 3500) كيس ورقي .

٥- مدة التجهيز سنة واحدة على ان لا يقل التجهيز مليون كيس ورقي لكل شهر .

Supplying period is one year , provided that not less than one million sacks should be supplied every month .

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

نسب ترجيح المفاضلة المرقمة (١٠/م/س ج ن/٢٠١٤)

تجهيز أكياس ورقية لمعامل شركتنا

Differentiation ratios of tender No (10A/T/SOC/2014)

5%	العرض المقدم من قبل الشركة المصنعة Offer presented from the manufacturer
3%	الأعمال المماثلة الصادرة والمؤيدة من قبل الجهات المختصة (قائمة بالمبيعات للسنوات الأخيرة) Similar Works Issued And Approved By The Concerned Authorities(List Of Sales For The Last Years)
92%	المسعر (Price)

١. معادلة احتساب الأسعار المقدمة:
الأسعار المقدمة
X 92 %
المسعر العطاء المقدم

1-Prices are calculated as follows :

the least Price of the submitted offers
offer Price

X 92 %

وزارة الصناعة والمعادن
الشركة العامة للصناعات الخفيفة
قسم المبيعات التجارية
مكتبه الشراء الخارجي

نيل عباس علي
مدير التخطيط والرقابة على الإنتاج
عضو

علي كاظم علي
مدير الصيانة المركزية
عضو

وهب عباس عبد النبي
المدير التجاري
عضو

علي عبد العزيز
مدير الاستثمار
عضو

مصادقة السيد المدير العام المحترم:

موافق

علي كاظم علي
٢٠١٤/٢/١٦